Political (1896) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 390-391

Dated 20 June 1896

INDEXED

[Despatch Abstract.]

COMMISSARY ROYAL IN CHARGE OF THE PORTUGUESE SETTLEMENTS IN INDIA.

Acknowledging receipt of a letter from Senhor Don Antonis Penny intimating his appointment as----.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

CURRENT No. 755

308: 17-5-96.
252: 11-4-96.
813: 4-12-95.

Political (1896) Department.

From H. A. Stuart Esq. I.C.S.
~~T~~ Private Secretary to ~~the~~ His Excellency ~~Right Honorable~~ the Governor,

To

The Chief Secretary to Government, Department.

CHIEF SECRETARY TO GOVERNMENT 5 JUN. 1896 GOVERNMENT OF MADRAS

Dated 5th
Received 5th } June 1896.
Ans 6th

Enclosure.—

Subject.

Transfers a ~~petition~~ letter from H.E. the Governor General of Portuguese Settlements in India.

Note for the CS

This is a new kind of letter and I am not certain of two words underlined. It will be safer to get a transln and letter to Revd. Mr Speed to study.

CS.
6.6.96

Translation received
9/8/96. Cno 773 linked with this

Any precedent up here for appt of a Royal Comm. — Look up Indexes of back years sharp please

Indexes up to '70 have been searched. CS
No precedent 10.6.96
can be traced.

AB
11/6.

Letter
~~Petition~~ from H.E. The Governor General of Portuguese Settlements in India.

DATED 29th May 1896.

TRANSFERRED to the Chief Secretary to Government for disposal.

(By Order.)

A Allan

Private Secretary.
10/6/96.

GOVERNMENT HOUSE,
Ootacamund.
5th June 1896.

CURRENT No. 755

N.º 38
189

Governo Geral
DO
ESTADO DA INDIA

A S. Ex.ª Lord Wenlock
Governador da Presidencia de
Madrasta.

Nova Goa, 29 de maio de 1896.

Ill.mo e Ex.mo Snr.

Tendo sido nomeado Commissario régio n'este Estado por decreto de 22 do corrente, tenho a honra de communicar a V. Ex.ª que em 27 tomei posse do governo.

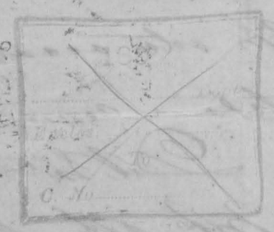
Aproveito [illegible] esta occasião para me assignar com toda a consideração

De V. Ex.ª

Mt.o att.o Ob.r

João Antonio de Bettencourt e Vasconcellos Ferreira
~~João Antonio de Barbosa das Neves Ferreira~~

12



Potacamund
6. June

Dear Sir,

Would you oblig
with a translation of the
enclosed and let me know yo
fee for the pance.

Yours faithfully
(Sd) J. F. Price

To

The Revd. C. Hofoed

Potacamund

with enclos: — one

Desired

G.]

Current No. 773

Poll.
~~Public~~ DEPARTMENT.

the Revd C. Kafoed

3 Encl

No.

Encl 8

ved 9
ived 9
} June 96

ures:— Poll.C. No 755

reld: with its translation
~~Encld with do~~

SUBJECT.

arding an English
ion of a Portuguese
and requesting pay-
f Rs 10.

CHIEF SECRETARIAT,
D. O.
No. 312
Dated, 12-6- 1896.

B.K.
Pay Collection
Bill
1116

S/Lo.

Ootacamund
12th June 1896.

Dear Sir

I send herewith
I enclose Rs 10. being your
fee for the translation of the
Portuguese letter

C.S.
10.6.96.

Revd C. Kafoed
(with Rs 10)
Encl
12/6.

To

His Excellency the Governor

Governor of Madras Presidency.

Nova Goa 29th of May 1896

Your Excellency!

Having been elected Royal Commissioner of this state, by decree of 22nd inst, I have the honor to communicate to Your Excellency, that I, on the 27 inst, took charge of the Govt.

In participating this, I avail myself of the opportunity to assure Your Excellency of the high esteem with which I have the honor to remain

Your Excellency's

most

faithful & sincere

Servt.

Juan Antoni a Bisna de Nun

Penny.

CURRENT No.

To
The Chief Secretary to Government of Madras

Dated 3rd JUN. 1896

From J. F. Dalzell Esq

Dear Sir,

I have the pleasure, inclosed, to forward translation of Senhor Dos Antonio Fenzi's letter

Ref fees, kindly asked for, may I name Rs 10.

I have the honor to be
Your faithful Servt.
Chr. Hafe

3 Inclosures.

Emily Cottage VIII/VI

[G. / 25 A.]
1,000—21-3-96.

Political Department.

C. No. 765.

FOR ORDERS.

It is usual for letters of congratulation from H. E. the Governor to issue to Viceroys & Governor-Genl. of Portuguese India on their first appt. Senor Dr Antonio Ferroy intimates in the present letter his appt. as Royal Commr., apparently under the Duke of Oporto, as Viceroy. The only precedent that can be traced is that in Letter No. 1000 Pol. D/19 Nov. 1886. Draft on those lines is subd for approval but it is not clear whether the Royal Commr. should be addressed as "Your Excellency"; it seems safer however to give him the title

C.S.
11.6.96

It would perhaps be safer to telegraph to the Govt. of Bombay

Who holds & should be addressed
There is nothing to guide us here.

Ld
11/6/96

The reply from the Govt. of Bombay is contained in C. No 824. The name was telegraphed to the Govt of Bombay as given by the Revd Rofoed who translated the letter but apparently he deciphered the signature wrongly.

C.S.
19.6.96

I considered it desirable to ascertain what Bombay did in the case of this kind: they too seem to have no precedent. I am doubtful whether the address should be "Your Excellency" it is however to be submitted copy I will ask the C.S at Bombay to let us have a copy of their case letter which will serve as a precedent.

Ld
19/6/96

A. pair is submitted for signature of HE approving the drafts.

Ld

Letter from Royal
Commr. to Portuguese India

FOR ORDERS.

H. E. THE GOVERNOR.

~~THE HON'BLE MR. H. W. BLISS, C.I.E.~~

~~THE HON'BLE MR. J. GROSE, C.I.E.~~

Office to write to
Govt
Ld
1916

N.B.
Fair copy of the letter
by H.E.
19/6

No [illegible]

Office Note cover
Draft letter
to Secy to Govt
Bombay
11/6/96

Refer by
Telegram to
Political
Bombay.

323x Senor Don Antonio Ferny ~~intimates~~ has appointed in letter to H.E. the Governor intimates his appt. as Royal Commissioner Portuguese Settlements India Please say what office he holds and how he should be addressed

From C.S. order
C.S.
11.6.96

[G. / 9]
4,000 2-28-96.

Current No. 824

Poll: DEPARTMENT.

Telegram

From

The Govt: of Bombay
Poll: Dept.

No. 186

Dated 18·
Received 18· } June 1896.
Registered 18·

Enclosures Nil

SUBJECT.

Stating that it is proposed
address Senor Don Antonio Fenny
Commissary Royal in charge of
Govt. of Portuguese India"

CURRENT No. 824

Code Class 8 — INDIAN TELEGRAPHS. — Monthly Number. 1891

To (Office) Ootacamund — From (Office) Poona

Words.	Day.	Hour.	Minute.	Official Instructions.
88/6.	18.	13.	18.	

To (Person) Madras (C.A.) — From (Person) Bombay Political

UNDER SECRETARY 18 JUN 96 PUBLIC & Pol. DEPTS.

186 Your telegram 323 of June eleventh we have made enquiries, but without obtaining any information regarding senhor dom antonio penny mentioned by you but in letter to the government senhor J. A. B. De Neves Ferreira intimates that having been appointed commissary royal he has assumed charge of the government of portuguese india we propose to address him exactly as he has described

64 Word Form. F. C 2.

Recd. from L.N. — Sent to L.N.

At Hrs. Mts. by OOTACAMUND 18-6-96 At Hrs. Mts. by Telegraph Master.

C. G. P.—No. 230 T-18 9-94—20,00,000.

No 7976 of 1895

Code Class } INDIAN TELEGRAPHS. Monthly Number }

To (Office) | From (Office)

Words.	Day.	Hour.	Minute.	Official Instructions.

To (Person) 2nd page | From (Person)

himself namely commissary royal in charge of the Government of Portuguese India apparently as he is officiating as governor general.

14

Recd. from I.N. | Sent to I.N.

At Hrs. Mts. by | At Hrs. Mts. by

Telegraph Master.

64 Word Form. F.C 2.

O. G. P.—No. 220 T-18 9-94—30,00,000.

GOA CAMUND 18 8 96

INDIAN TELEGRAPHS.
From
INDIAN TELEGRAPHS.
From

No 1691 - 1 1891

A

No 7976 of 1895

Political Department

Bombay Castle 21st December 1895.

To

His Excellency Senhor
Raphael d'Andrade,
Governor General of
Portuguese India.

Most Illustrious and Excellent Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's letter No 67 dated the 15th of November 1895, announcing your assumption of charge of the office of Governor General of Portuguese India.

2. In reply I beg to offer Your Excellency my congratulations on the occasion, and trust that the most cordial relations between Your Excellency's Government and the Bombay Government may be subsist during your Excellency's tenure of office.

Accept Most Illustrious and Excellent Sir, the assurances of profound respect with which

I have the honour to be,
Your Excellency's
obedient humble Servant

True copy

Recd. ans. to D.O. No. 448 of 96.

No. 4040 of 1896

B

No. 2822 of 1896

Political Department

Bombay Castle 27th April 1896

To

His Royal Highness
The Duke of Oporto
Governor General of
Portuguese India

Most Illustrious and Excellent Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Royal Highness' letter No. 16 dated the 24th March, announcing your assumption of the high office of Governor-General of Portuguese India.

2. Permit me Sir to offer Your Royal Highness my congratulations on the occasion and to express the confident hope that the most cordial relations between the Government of Your Royal Highness and the Bombay Government may continue during Your Royal Highness' tenure of office.

Accept Most Illustrious and Excellent Sir, the assurances of profound respect with which I have the honour to subscribe myself

Your Royal Highness'
Most Obedient and Humble Servant

(sd) Sandhurst

True copy
W. D. Wilde

Rec'd Vide G.D. & Re. 448 of 96

No. 4040 of 1896

Political Department.

Bombay Castle 26th June 1896.

To

His Excellency Senhor
J. A. B. de Neves Ferreira
Commissary Royal in charge of the
Government of Portuguese India.

Most Illustrious and Excellent Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's letter No. 37 ... dated the 29th ultimo, announcing that having been appointed Commissary Royal for ... Portuguese India you have assumed charge of the Government.

2. Permit me to offer Your Excellency my congratulations on the occasion and to express the confident hope that the most cordial ... relations between the Government of Your ... Excellency and the Bombay Government may continue during your tenure of office.

Accept Most Illustrious and Excellent Sir, the assurances of profound respect with which I have the honour to subscribe myself

Your Excellency's
Most Obedient and Humble Servant,
(Sd) Sandhurst

True copy
W. Wollen
Dy Secy

E

Recd these 8-D. Jan. 448 of 96

[G. 24.]
200—12-12-95.

Political DEPARTMENT.

Papers to be read in proceedings:—

Again G.O., dated		189	, No.
Again G.O., dated		189	, No.
Current No.	of 189 , dated		, from
,, ,,	,, 189 , ,,		, ,,
,, ,,	,, 189 , ,,		, ,,

C. Nos 755. 773 & 824.

ORDER. No. 390. dy 20 June 1896.

The following letter will be addressed.

S. 11/6.96.

Letter No. 391.

dispd 22/6

To
The Commissary
~~H.E. the~~ Royal ~~Commr.~~ in charge
~~for~~ the Portuguese Settlements
in India

Your Excellency.

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter No. 38 of the 29th May last and have duly noted the intimation therein conveyed that you have been appointed ~~Royal Commr. for~~ the Portuguese Settlements in India. ~~that the government has learned on your Excellency's assumption of office from the 27th of May.~~

Commissary Royal in charge

Rec

Be pleased to accept &c

C.S.
11.6.96

Returned for correction.
With Letter Bombay
No
19/6

19/6/96.

16

40 394-1
20/6/96 Poll

When given for copying ——
When copied ——
When examined ——
When signed —— } 189.

AD AGAIN G.O., No. DATED
189 ,

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT	A A A A A A A
LETTER OF GOVERNMENT.	
STATEMENT WITH DITTO.	
PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.	

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.